

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 12 (1984)
Heft: 44

Artikel: Hichtoere di Valere chu le Bresil = Histoire du Valère sur le Brésil
Autor: Bron, H.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-241155>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



HICHTOERE DI VALERE CHU LE BRESIL

— A Brésil an maindgeaft le mîe aivô lai tyie, camme an maindge lai sope tchie nos; dains lai province de Santa-Fée, voû i étôs, è yi aivaît pus d'aichattes que d'môtches dains nos yûes le tchâd temps.

— Mains Valère è yi aivaît pus d'reutches que d'mâjons ?

— Aittends qu'i t'dieuche que c'était pus tôt des bessons qu'étînt alègnies chu des kilomètres, les aichattes raiméssînt die mie di bon an â bon an.

— Eh bîn Valère, ce n'daivaît pe être des ruses de s'promnafe dains lai campagne !

— Che vrai qu'i seus ci te les voyôdâ loin, pochque les aichattes â Brésil sont ch'grôsses que des aignés; po aiccmencie tot comptant aiprès l'bon an, c'ât les crâmias et çoli cheut pai les accacias, aiprès c'ât les yîmbas et po fini l'année c'ât les ségozas. Te les voit djeute en lai séjon des crâmias aiprès ès sont dains lai côte.

— Dis Valère aivô ces grôsse aichattes les bessons daint êtres gros, n'âtce pe ?

— Crais-me ou pe, ès sont camme ci !

HISTOIRE DU VALERE SUR LE BRESIL

— Au Brésil on mange le miel à la cuillère comme on mange la soupe chez nous. Dans la province de Santa-Fée où j'étais, il y avait plus d'abeilles que de mouches dans nos lieux l'été.

— Mais Valère il y avait plus de ruches que de maisons !

— Attends que je te dise que c'était plutôt des bessons qui étaient alignés sur des kilomètres, les abeilles récoltaient le miel du nouvel-an au nouvel-an.

— Eh bien Valère ça ne devait pas être de la rigolade de se promener dans la campagne !

— Si vrai que je suis ici, tu les voyais de loin, parce qu'au Brésil les abeilles sont si grandes que des agneaux, pour commencer, de suite après le nouvel-an c'était la saison des crâmias, après c'étaient les accacias, ensuite les limbas et pour finir l'année, les ségozas. Les abeilles tu les vois juste à la saison des crâmias, après elles sont dans les forêts.

— Dis Valère, avec ses grandes abeilles les bessons doivent être grands, n'est-ce pas ?

— Crois-moi ou pas, ils sont comme ici !

H. Bron